

EXPOSICIÓN

BUENAS PERSPECTIVAS
PHED7

30 DE MAYO - 28 DE JULIO 2007



(Foto: Regino Petersen - Das Haar/el cabello)



50 años
1957
2007



en el marco de:



colabora:



lugar:



calle Zurbarán 21 - 28010 Madrid
tel: 913 913 944 - fax: 013 013 045
info@madrid.goethe.org - goethe.de/madrid

horario de apertura:
lunes-viernes: 10-21h - sábados: 10-14h -
domingos: cerrado

entrada libre y gratuita

BUENAS PERSPECTIVAS | GUTE AUSSICHTEN

JÓVENES FOTÓGRAFOS ALEMANES | JUNGE DEUTSCHE FOTOGRAFIE 2006/2007



Los amantes de la fotografía están este año de aniversario - PhotoEspaña cumple 10 años. Museos, galerías y centros culturales nos sorprenden una y otra vez con refrescantes perspectivas. El Goethe-Institut en esta edición dirige la vista hacia el futuro y cuelga una muestra de trabajos de jóvenes artistas alemanes.

Diese Jahr verwandelt PHotoEspaña Madrid nun schon zum zehnten Mal in ein Paradies für Liebhaber der Fotografie. Museen, Galerien und Kulturzentren überraschen immer wieder aufs Neue mit ungewöhnlichen und frischen Ein-, Aus- und Rückblicken. Auch in dieser zehnten Ausgabe beteiligt sich das Goethe-Institut Madrid mit einer eigenen Ausstellung. Wir richten den Blick nach vorn und zeigen Werke zehn junger deutscher Fotografen.

En 2004 la comisaria Josefine Raab inició un nuevo concurso para jóvenes fotógrafos con el fin superar las estructuras cerradas en el mundo de las Bellas Artes en Alemania. La idea de gute aussichten - junge deutsche fotografie (buenas perspectivas - jóvenes fotógrafos alemanes) es establecer un enlace entre fotógrafos hasta entonces desconocidos y posibles promotores de obras fotográficas.

Para la edición 2006/2007, 28 instituciones diferentes entregaron un total de 88 obras. Los miembros del jurado fueron Dr. Ludger Derenthal, director del Museo de Fotografía Berlín, Mario Lombardo, Art Director de la revista SPEX, y el fotógrafo alemán Jürgen Teller residente en Londres, además de Josefine Raab, iniciadora del proyecto. Nueve de los 88 artistas fueron elegidos para formar la edición 2006/2007 de gute aussichten (buenas perspectivas).

Im Jahr 2004 initiierte die Kuratorin Josefine Raab einen neuen Wettbewerb für junge Fotografen, um die festgefahrenen Strukturen der deutschen Kunstszene zu durchbrechen. So ist die Idee von gute aussichten - neue deutsche fotografie, eine Verbindung zwischen bislang unbekanntem Fotografen, der Öffentlichkeit und potentiellen Förderern fotografischer Arbeiten zu schaffen.

88 Einsendungen von insgesamt 28 Institutionen gingen bei der Jury für die Ausgabe 2006/2007 ein. In der Jury waren Dr. Ludger Derenthal, Leiter des Museums für Fotografie in Berlin, Mario Lombardo, Art Director von SPEX, der in London lebende, deutsche Fotograf Jürgen Teller und Josefine Raab als Initiatorin des Projekts. Neun aus 88 standen nach der Bewertung für gute aussichten 2006/2007 fest.

CONCEPTOS DE LOS ARTISTAS SOBRE SU PROPIA OBRA KONZEPTE DER KÜNSTLER ÜBER IHRE ARBEITEN

Instalación de video | Videoinstallation



MARTIN WILLNER

*1973 Beckum

Tomando como marco la fórmula "war on terror", Terror Terra Errata tematiza imágenes/conceptos mediáticos clave y sus desmesuradas pretensiones de autenticidad entre producto mediático y representación de la realidad. Mis fotografías, hechas por mí, juegan en parte con su propia y manipulada estética, o imprecisión, telemática, funcionando como pantalla sobre la que se proyectan autenticidad/testimonio ocular directo. Por ejemplo, mirar en masa hacia arriba despierta hoy ya de manera casi inmediata la connotación o asociación con el 11 de Septiembre, mientras que en mis correspondientes imágenes no se trata más que de imágenes de vídeo congeladas de una verbená. Los "textos" se originaron introduciendo palabras clave de google.de. "Terror Terra Errata" tematisiert im Rahmen des Schlagworts "war on terror" mediale Schlüsselbilder / Schlüsselbegriffe und deren Authentizitätsanmaßungen zwischen Medienprodukt und Wirklichkeitsrepräsentation. Meine selbstgestellten Fotografien spielen teilweise mit ihrer gefakten telematischen Ästhetik bzw. Unschärfe und fungieren als Projektionsfläche von Authentizität / Augenzeugenschaft. Beispielsweise wird der massenhafte Blick nach oben mittlerweile fast unmittelbar mit dem 11. September konnotiert bzw. assoziiert, während es sich bei meinen entsprechenden Bildern lediglich um Videostills von einer Kirmes handelt. Die "Texte" stammen unter Eingabe von Schlüsselbegriffen von Google.de.

